

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 26. 1. 2026

Dátum tlače: 26. 1. 2026

Verzia: 8

Strana 1/14



Multi Tech 6 500ml

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1. Identifikátor produktu

Obchodný názov/označenie:

Multi Tech 6 500ml

Článok č.:

T206001

UFI:

7WX4-0PPK-XGSQ-8R9M

* 1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Použitie látky/zmesi:

Mazivo

* 1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Dodávateľ:

KANDO Service GmbH

Hartleitnerstraße 3

4653 Eberstalzell

Austria

Telefón: +43 (0) 7241 213 79

E-mail: msds@kando.eu

obchodník:

TECH-MASTERS Slovakia s.r.o.

Budovateľská 63

080 01 Prešov

Slovenská republika

Telefón: +421 51 77 33 031

E-mail: info@tech-masters.sk

Web-stránka: www.tech-masters.com/sk

1.4. Núdzové telefónne číslo

Národné toxikologické informačné centrum, Univerzitná nemocnica Bratislava, Nemocnica akad. L. Déreza, Limbová 5, 833 05 Bratislava, +421 2 5477 4166 (Toto číslo je v prevádzke len počas úradných hodín.)

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

* 2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi

Klasifikácia podľa Nariadenia (ES) č.1272/2008 [CLP]

Triedy nebezpečnosti a kategórie nebezpečnosti	Výstražné upozornenia	Postup klasifikácie
aerosólové rozprašovače a zapaľovače (Aerosol 1)	H222; H229: Mimoriadne horľavý aerosól. Nádoba je pod tlakom: pri zahriatí sa môže roztrhnúť.	Na základe údajov z testov.
Aspiračná nebezpečnosť (Asp. Tox. 1)	H304: Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.	Metóda výpočtu.
Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - jednorazová expozícia (STOT SE 3)	H336: Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.	Metóda výpočtu.

2.2. Prvky označovania

Označenie podľa Nariadenia (ES) č.1272/2008 [CLP]

Piktogramy upozorňujúce na nebezpečenstvo:



GHS07
výkričník



GHS02
plameň

výstražné slovo: nebezpečenstvo

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 26. 1. 2026

Dátum tlače: 26. 1. 2026

Verzia: 8

Strana 2/14



Multi Tech 6 500ml

Stanovené nebezpečné komponenty sú označené na etikete:

Uhl'ovodíky, C9-C10, n-alkány, izoalkány, cyklické uhl'ovodíky, <2 % aromatické uhl'ovodíky

Bezpečnostné pokyny pre fyzikálne nebezpečenstvá

H222	Mimoriadne horľavý aerosól.
H229	Nádoba je pod tlakom: pri zahriatí sa môže roztrhnúť.

Bezpečnostné pokyny pre ohrozenie zdravia

H336	Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
------	---------------------------------------

Doplňujúce informácie o nebezpečnosti

EUH066	Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.
--------	--

Bezpečnostné upozornenia Prevencia

P210	Uchovávať mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčiť.
P211	Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj zapálenia.
P251	Neprepichujte alebo nespáľujte ju, a to ani po spotrebovaní obsahu.
P261	Zabráňte vdýchnutiu aerosólu.
P271	Používajte iba na voľnom priestranstve alebo v dobre vetranom priestore.

Bezpečnostné upozornenia Reakcia

P304 + P312	PO VDÝCHNUTÍ: Pri zdravotných problémoch volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/lekára/.
-------------	--

Bezpečnostné upozornenia Skladovanie

P410 + P412	Chráňte pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50 °C/122 °F.
-------------	---

Bezpečnostné upozornenia Likvidácia

P501	Obsah / obal zlikvidujte v súlade s miestnymi / regionálnymi / národnými / medzinárodnými predpismi.
------	--

* 2.3. Iná nebezpečnosť

Iné nepriaznivé účinky:

Pri nedostatočnom vetraní a/alebo pri použití explozívnych/lahko zápalných látok je možná tvorba zmesí. Tento výrobok neobsahuje žiadnu látku s vlastnosťami narúšajúcimi endokrinný systém cieľových organizmov, pretože žiadna zložka nespĺňa tieto kritériá.

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

* 3.2. Zmesi

Nebezpečné zložky / Nebezpečné nečistoty / Stabilizátory:

Identifikátory produktu	Názov látky Klasifikácia podľa Nariadenia (ES) č.1272/2008 [CLP]	Koncentrácia
CAS č.: 75-28-5 Č. ES: 200-857-2 Indexové číslo: 601-004-00-0 REACH č.: 01-2119485395-27	Isobután (obsahuje < 0,1 % butadiénu (203-450-8)) Horľ. plyn 1A (H220), Press. Gas (Liq.) (H280) nebezpečenstvo	50 - < 100 %
CAS č.: 64742-48-9 Č. ES: 927-241-2 REACH č.: 01-2119471843-32	Uhl'ovodíky, C9-C10, n-alkány, izoalkány, cyklické uhl'ovodíky, <2 % aromatické uhl'ovodíky Aquatic Chronic 3 (H412), Asp. Tox. 1 (H304), Flam. Liq. 3 (H226), STOT SE 3 (H336) nebezpečenstvo Odhad akútnej toxicity ATE (orálny) > 5 000 mg/kg ATE (kožný) > 5 000 mg/kg ATE (vdychovanie, para) > 4 951 mg/L Ďodatočné pokyny: EUH066	20 - < 25 %

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 26. 1. 2026

Dátum tlače: 26. 1. 2026

Verzia: 8

Strana 3/14



Multi Tech 6 500ml

Identifikátory produktu	Názov látky Klasifikácia podľa Nariadenia (ES) č.1272/2008 [CLP]	Koncentrácia
CAS č.: 74-98-6 Č. ES: 200-827-9 Indexové číslo: 601-003-00-5 REACH č.: 01-2119486944-21	Propán Horľ. plyn 1A (H220), Press. Gas (Comp.) (H280) ☠ nebezpečenstvo Odhad akútnej toxicity ATE (orálny) 5 840 mg/kg ATE (kožný) 13 900 mg/kg ATE (vdychovanie, plyny) > 25 ppmV ATE (vdychovanie, para) ≥ 50 mg/L	5 - < 10 %
CAS č.: 64742-48-9 Č. ES: 918-481-9 REACH č.: 01-2119457273-39	Uhl'ovodíky, C10-C13, n-alkány, izoalkány, cyklické zlúčeniny, < 2 % aromatické zlúčeniny Asp. Tox. 1 (H304) ☠ nebezpečenstvo Odhad akútnej toxicity ATE (orálny) > 8 000 mg/kg ATE (kožný) > 3 160 mg/kg ATE (vdychovanie, para) > 0,004951 mg/L ATE (vdychovanie, prach/hmla) > 4 951 mg/L Ďodatočné pokyny: EUH066	5 - < 10 %
CAS č.: 106-97-8 Č. ES: 203-448-7 Indexové číslo: 601-004-00-0 REACH č.: 01-2119474691-32	Bután Horľ. plyn 1A (H220), Press. Gas (Comp.) (H280) ☠ nebezpečenstvo Odhad akútnej toxicity ATE (orálny) ≥ 5 000 mg/kg ATE (kožný) ≥ 5 000 mg/kg ATE (vdychovanie, plyny) 658 ppmV ATE (vdychovanie, para) ≥ 50 mg/L	1 - < 3 %
CAS č.: 1471316-72-9 Č. ES: 939-603-7 REACH č.: 01-2119978241-36	Benzénsulfónové kyseliny, di-C10-14-alkylderiváty, vápenaté soli Skin Sens. 1B (H317) ⚠ pozor Špecifická medzná hodnota koncentrácie (SCL) Skin Sens. 1B; H317: 10% ≤ C < 100% Odhad akútnej toxicity ATE (orálny) > 10 000 - < 20 000 mg/kg ATE (kožný) > 2 000 mg/kg	< 0,1 %

Doslovné znenie H- a EUHviet: pozri oddiel 16.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1. Opis opatrení prvej pomoci

Všeobecné informácie:

Poskytovateľ prvej pomoci: Dbať na vlastnú bezpečnosť! Privedte osoby do bezpečia. Človeku v bezvedomí alebo pri vyskytujúcich sa krčoch nikdy nedávajte nič do úst.

Po vdýchnutí:

Presuňte osobu na čerstvý vzduch a umožnite jej pohodlne dýchať. V prípade akýchkoľvek pochybností alebo ak sa objavili symptómy, privolajte lekársku pomoc.

Pri kontakte s pokožkou:

Po kontakte s pokožkou je potrebné ju umyť veľkým množstvom Voda a mydlo. Všetky kontaminované časti odevu okamžite vyzlečte a pred ďalším použitím vyperte. V prípade akýchkoľvek pochybností alebo ak sa objavili symptómy, privolajte lekársku pomoc.

Po očnom kontakte:

Opatrne niekoľko minút oplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní. Ak sa príznaky objavia alebo pretrvávajú, vyhľadajte oftalmológa.

Po požití:

Nevyvolávajte zvracanie. Pri vracaní dbajte na nebezpečenstvo aspirácie. Bezpodmienečne privolajte lekára!

4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Bolesti hlavy, Nevoľnosť, Závrat, Únava, Podráždenie pokožky

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 26. 1. 2026

Dátum tlače: 26. 1. 2026

Verzia: 8

Strana 4/14



Multi Tech 6 500ml

4.3. Údaj o akejkol'vek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Symptomatické ošetrovanie. Volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM. Príznaky sa môžu objaviť až mnoho hodín po expozícii.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1. Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky:

Vodná hmla, Pena, Oxid uhličitý (CO₂), Hasiaci prášok

Nevhodné hasiace prostriedky:

Vodný lúč

5.2. Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Pri neúplnom spaľovaní a termolýze môžu vznikať plyny s rôznou toxicitou. V prípade produktov obsahujúcich uhľovodíky, napr. CO, CO₂, aldehydy a sadze. Tie môžu byť veľmi nebezpečné, ak sa vdychujú vo vysokých koncentráciách alebo v uzavretých priestoroch.

5.3. Pokyny pre požiarnikov

V prípade požiaru alebo výbuchu nevdychujte výpary. Ak je to bezpečné, odstráňte nepoškodené nádoby z nebezpečného pásma. Pri požiari: Používať respirátor nezávislý na okolitom vzduchu.

* 5.4. Dodatočné pokyny

Kontaminovanú vodu na hasenie požiaru zbierajte oddelene. Nedovoľte, aby vnikla do kanalizácie alebo podzemných vôd.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

6.1.1. Pre iný ako pohotovostný personál

Bezpečnostné opatrenia vzťahujúce sa na personál:

Všeobecné pokyny: Pri pôsobení plynov, prachov a aerosolov je potrebné používať ochranu dýchania.

Odstráňte všetky zdroje vznietenia. Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite.

Používajte osobnú ochrannú výbavu.

Poskytovateľ prvej pomoci: Dbajte na vlastnú bezpečnosť!

6.1.2. Pre pohotovostný personál

Osobná ochrana:

Požiar haste z primeranej vzdialenosti pri dodržiavaní bežných bezpečnostných opatrení.

6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd. Zabráňte plošnej expanzii (napr. zahradením alebo blokovaním oleja). Zabezpečte, aby bola celá odpadová voda zozbieraná a upravená prostredníctvom čističky.

6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Pre zadržiavanie:

Zabráňte plošnej expanzii (napr. zahradením alebo blokovaním oleja).

Na čistenie:

Znečistené predmety a podlahu dôkladne očistite podľa predpisov pre životné prostredie.

Iné informácie:

Pozbierať materiálom absorbujúcim tekutiny (piesok, štrk, kyselinový a univerzálny viazač). Znečistené predmety a podlahu dôkladne očistite podľa predpisov pre životné prostredie.

6.4. Odkaz na iné oddiely

Bezpečná manipulácia: pozri oddiel 7

Osobná ochrana: pozri oddiel 8

Likvidácia: pozri oddiel 13

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 26. 1. 2026

Dátum tlače: 26. 1. 2026

Verzia: 8

Strana 5/14



Multi Tech 6 500ml

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Ochranné opatrenia

Pokyny pre bezpečné použitie:

Dodržujte návod na použitie. Zabráňte kontaktu s očami a pokožkou. Prach na vzniknutom mieste bezprostredne odsať. Výpary/aerosóly sa majú bezpečne odsávať bezprostredne na mieste ich vzniku. Pokiaľ nie je možné lokálne odsávanie, alebo je nedostatočné, musí byť pracovný priestor určite podľa možností dobre vetraný. Na pracovisku nejest', nepiť, nefajčiť a nesmrkať. Používajte prostriedky osobnej ochrany (pozri oddiel 8). Pri nedostatočnom vetraní a/alebo pri použití explozívnych/l'ahko zápalných látok je možná tvorba zmesí.

Protipožiarne opatrenia:

Uchovávať mimo dosahu zdrojov zapálenia - Zákaz fajčenia. Zahriatím dochádza k vysokému tlaku a nebezpečenstvu prasknutia.

Pokyny pre všeobecnú priemyselnú hygienu

Vyhňte sa expozícii. Pri práci noste vhodný ochranný odev. Vypracujte a dodržiavajte plán na ochranu pokožky!

* 7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkolvek nekompatibility

Požiadavky na skladovacie priestory a nádoby:

Uchovávať nádobu tesne uzavretú. Dodržiavajte právne predpisy a nariadenia.

Pokyny k spoločnému skladovaniu:

Neskladujte spolu s: Oxidačné činidlo, Samovznietlivé alebo samozahrievacie látky, Potraviny a krmivo.

Skladovacia skupina (TRGS 510, Nemecko): 2B - Aerosólové balenia a zapaľovače

Ďalšie údaje k podmienkam skladovania:

Zaščitite pred zmrzaljo. Chrániť pred priamym slnečným žiarením. Skladovať v chlade a suchu. Dodržiavajte právne predpisy a nariadenia.

7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Nie sú k dispozícii žiadne údaje

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

* 8.1. Kontrolné parametre

8.1.1. Medzné hodnoty pre pracovisko

Nie sú k dispozícii žiadne údaje

8.1.2. Biologické hraničné hodnoty

Nie sú k dispozícii žiadne údaje

8.1.3. Hodnoty DNEL/PNEC

Názov látky	DNEL hodnota	① DNEL typ ② Dráha expozície
Uhľovodíky, C10-C13, n-alkány, izoalkány, cyklické zlúčeniny, < 2 % aromatické zlúčeniny CAS č.: 64742-48-9 Č. ES: 918-481-9	871 mg/m ³	① DNEL zamestnanec ② Dlhodobé - inhalačné, systémové účinky
Uhľovodíky, C10-C13, n-alkány, izoalkány, cyklické zlúčeniny, < 2 % aromatické zlúčeniny CAS č.: 64742-48-9 Č. ES: 918-481-9	185 mg/m ³	① DNEL Spotrebiteľ ② Dlhodobé - inhalačné, systémové účinky
Uhľovodíky, C10-C13, n-alkány, izoalkány, cyklické zlúčeniny, < 2 % aromatické zlúčeniny CAS č.: 64742-48-9 Č. ES: 918-481-9	208 mg/kg KG/deň	① DNEL zamestnanec ② Dlhodobé - dermálne, systémové účinky

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 26. 1. 2026

Dátum tlače: 26. 1. 2026

Verzia: 8

Strana 6/14



Multi Tech 6 500ml

Názov látky	DNEL hodnota	① DNEL typ ② Dráha expozície
Uhľovodíky, C10-C13, n-alkány, izoalkány, cyklické zlúčeniny, < 2 % aromatické zlúčeniny CAS č.: 64742-48-9 Č. ES: 918-481-9	125 mg/kg KG/deň	① DNEL Spotrebiteľ ② Dlhodobé - dermálne, systémové účinky
Uhľovodíky, C10-C13, n-alkány, izoalkány, cyklické zlúčeniny, < 2 % aromatické zlúčeniny CAS č.: 64742-48-9 Č. ES: 918-481-9	125 mg/kg KG/deň	① DNEL Spotrebiteľ ② Dlhodobé - orálne, systémové účinky

8.2. Kontroly expozície

8.2.1. Primerané technické kontrolné opatrenia

Pri otvorení styku sa majú podľa možnosti použiť zariadenia s lokálnym odsávaním.

8.2.2. Osobná ochrana

Ochrana očí/tváre:

Vhodná ochrana očí: Tesne priliehajúce ochranné okuliare. EN 166

Ochrana kože:

Ochrana rúk:

Preventívna ochrana pokožky pomocou masti na ochranu pokožky. Pri styku s pracovnými chemikáliami by mali byť použité len ochranné rukavice proti chemikáliám s označením CE vrátane štvormiestneho overeného čísla. Prevedenie ochranných protichemických rukavíc je potrebné vybrať špecificky pre prácu v závislosti od koncentrácie a množstva nebezpečných látok.

Vhodný materiál: NBR (Nitrilový kaučuk), Doba permeácie 480 min.

Hrúbka rukavicového materiálu: 045 mm, EN ISO 374

Ochrana tela:

Pri práci noste vhodný ochranný odev. Všetky kontaminované časti odevu okamžite vyzlečte a pred ďalším použitím vyperte.

Ochrana dýchacích ciest:

Pri pôsobení plynov, prachov a aerosólov je potrebné používať ochranu dýchania. Ak sú prekročené príslušné expozičné limity na pracovisku, je potrebné dodržiavať tieto požiadavky: Vhodné zariadenie na ochranu dýchacích ciest: Kombinované filtračné zariadenie (DIN EN 141). Filtračné zariadenie s filtrom alebo dúchadlom Typ filtračného zariadenia: AX

Dodržiujte obmedzenia gravidity zvierat podľa údajov výrobcu. Dodržiavajte právne predpisy a nariadenia.

8.2.3. Kontroly environmentálnej expozície

Dodržiavajte právne predpisy a nariadenia.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Vzhľad balenia

Forma: Aerosól

Farba: hnedý

Zápach: sladkastý

horľavosť: Nie sú k dispozícii žiadne údaje

Základné údaje, relevantné pre bezpečnosť

Parameter	Hodnota	pri °C	① Metóda ② Poznámka
hodnota pH	Nie sú k dispozícii žiadne údaje		
Teplota topenia	Nie sú k dispozícii žiadne údaje		
Bod mrazu	Nie sú k dispozícii žiadne údaje		

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 26. 1. 2026

Dátum tlače: 26. 1. 2026

Verzia: 8

Strana 7/14



Multi Tech 6 500ml

Parameter	Hodnota	pri °C	① Metóda ② Poznámka
Počiatočná teplota varu a destilačný rozsah	-42 °C		
Teplota vzplanutia	-80 °C		
Rýchlosť odparovania	Nie sú k dispozícii žiadne údaje		
Teplota samovznietenia	Nie sú k dispozícii žiadne údaje		
Horné/dolné limity horľavosti alebo výbušnosti	0,5 - 9,4 Obj-%		
Tlak pár	Nie sú k dispozícii žiadne údaje		
Hustota pár	Nie sú k dispozícii žiadne údaje		
Hustota	0,789 g/cm ³	20 °C	① DIN 51757
Sypná hmotnosť	nepoužiteľné		
Rozpustnosť vo vode	Nie sú k dispozícii žiadne údaje		
Dynamická viskozita	Nie sú k dispozícii žiadne údaje		
Kinematická viskozita	< 7 mm ² /s	40 °C	

9.2. Iné informácie

Údaje sa týkajú technickej účinnej látky: relatívna hustota, farba, zápach, viskozita, hodnota pH.

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1. Reaktivita

Nevzniká žiadna nebezpečná reakcia pri zaobchádzaní a skladovaní podľa určenia.

10.2. Chemická stabilita

Stabilný za normálnych podmienok.

10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Nevystavovať teplotu nad 50 °C. Zahriatím dochádza k vysokému tlaku a nebezpečenstvu prasknutia.

10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Držte mimo dosahu tepelných zdrojov (napr. horúcich povrchov), iskier a otvoreného ohňa. Výpary môžu tvoriť so vzduchom výbušné zmesi. Urobte preventívne opatrenia proti výbojom statickej elektriny.

10.5. Nekompatibilné materiály

Oxidačné činidlo, Samovznietlivé alebo samozahrievacie látky

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Pri neúplnom spaľovaní a termolýze môžu vznikať plyny s rôznou toxicitou. V prípade produktov obsahujúcich uhlíkovodíky, napr. CO, CO₂, aldehydy a sadze. Tie môžu byť veľmi nebezpečné, ak sa vdychujú vo vysokých koncentráciách alebo v uzavretých priestoroch.

Ďalšie údaje

Nemiešajte s inými chemikáliami.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 26. 1. 2026

Dátum tlače: 26. 1. 2026

Verzia: 8

Strana 8/14



Multi Tech 6 500ml

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

* 11.1. Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

Toxikologické údaje

Odhad akútnej toxicity zmesi
ATE (orálny): >2 000 mg/kg
ATE (kožný): >2 000 mg/kg
ATE (vdychovanie, para): >20 mg/L
ATE (vdychovanie, prach/hmla): >5 mg/L
Uhlíkovodíky, C9-C10, n-alkány, izoalkány, cyklické uhlíkovodíky, <2 % aromatické uhlíkovodíky CAS č.: 64742-48-9 Č. ES: 927-241-2
LD₅₀ orálny: >5 000 mg/kg (Ratte)
LD₅₀ kožný: >5 000 mg/kg (Kaninchen)
LC₅₀ Akútna inhalačná toxicita (para): >4 951 mg/L 4 h (Ratte)
Uhlíkovodíky, C10-C13, n-alkány, izoalkány, cyklické zlúčeniny, < 2 % aromatické zlúčeniny CAS č.: 64742-48-9 Č. ES: 918-481-9
LD₅₀ orálny: >8 000 mg/kg (Potkan)
LD₅₀ kožný: >3 160 mg/kg (Králik)
LC₅₀ Akútna inhalačná toxicita (para): >0,004951 mg/L 4 h (Potkan) OECD 403
LC₅₀ Akútna inhalačná toxicita (prach/hmla): >4 951 mg/L
Benzénsulfónové kyseliny, di-C10-14-alkylderiváty, vápenaté soli CAS č.: 1471316-72-9 Č. ES: 939-603-7
LD₅₀ orálny: >10 000 - <20 000 mg/kg (Potkan)
LD₅₀ kožný: >2 000 mg/kg (Potkan) OECD 402

Akútna orálna toxicita:

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Akútna dermálna toxicita:

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Akútna inhalačná toxicita:

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Poleptanie kože/podráždenie kože:

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí:

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Respiračná alebo kožná senzibilizácia:

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Mutagenita pre zárodočné bunky:

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Karcinogenita:

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Reprodukčná toxicita:

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - jednorazová expozícia:

Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty. (Uhlíkovodíky, C9-C10, n-alkány, izoalkány, cyklány, <2 % aromatické uhlíkovodíky)

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - opakovaná expozícia:

Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

Aspiračná nebezpečnosť:

Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.

Dodatočné údaje:

Zmes je klasifikovaná ako nebezpečná v zmysle Nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP].

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 26. 1. 2026

Dátum tlače: 26. 1. 2026

Verzia: 8

Strana 9/14



Multi Tech 6 500ml

* 11.2. Informácie o inej nebezpečnosti

Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov):

Tento výrobok neobsahuje látku, ktorá má vlastnosti endokrinných disruptorov vo vzťahu k človeku, pretože žiadna zložka nespĺňa dané kritériá.

ODDIEL 12: Ekologické informácie

* 12.1. Toxicita

Uhl'ovodíky, C9-C10, n-alkány, izoalkány, cyklické uhl'ovodíky, <2 % aromatické uhl'ovodíky CAS č.: 64742-48-9 Č. ES: 927-241-2
LC₅₀: >1 000 mg/L 4 d (Oncorhynchus mykiss)
EC₅₀: >1 000 mg/L 2 d (kôrovce, Daphnia magna)
ErC₅₀: >1 000 mg/L 3 d (Pseudokirchneriella subcapitata)
Propán CAS č.: 74-98-6 Č. ES: 200-827-9
LC₅₀: 9 640 mg/L 4 d (ryby, Pimephales promelas)
LC₅₀: 0,41 mg/L 4 d (ryby, Oncorhynchus mykiss)
LC₅₀: 49,9 mg/L 4 d (ryby)
EC₅₀: >100 mg/L (Riasy/vodné rastliny, Baktérie)
EC₅₀: 0,17 mg/L 3 d (Riasy/vodné rastliny, Selenastrum capricornutum)
EC₅₀: 69,43 mg/L 2 d (kôrovce, Daphnia) Výpočet pomocou programu ECOSAR v1.00.
NOEC: 0,017 mg/L 3 d (Riasy/vodné rastliny, Pseudokirchneriella subcapitata)
ErC₅₀: 19,37 mg/L 4 d (Riasy/vodné rastliny, Algae) Výpočet pomocou programu ECOSAR v1.00.
LOEC: 1 000 mg/L (Riasy/vodné rastliny, Algae)
LOEC: 1 000 mg/L (Riasy/vodné rastliny, Alge)
IC₅₀: 11,3 mg/L 3 d (Riasy/vodné rastliny)
LOEC: 1 000 mg/L
Uhl'ovodíky, C10-C13, n-alkány, izoalkány, cyklické zlúčeniny, < 2 % aromatické zlúčeniny CAS č.: 64742-48-9 Č. ES: 918-481-9
LC₅₀: >1 000 mg/L 4 d (ryby, Oncorhynchus mykiss (Pstruh dúhový))
LC₅₀: >1 000 mg/L 4 d (ryby, Oncorhynchus mykiss (Pstruh dúhový))
EC₅₀: >1 000 mg/L 2 d (kôrovce, Daphnia magna)
ErC₅₀: >1 000 mg/L 4 d (Riasy/vodné rastliny, Scenedesmus subspicatus)
LC₅₀: >1 000 mg/L 4 d (ryby, Oncorhynchus mykiss) OECD 203
EC₅₀: >1 000 mg/L (kôrovce, Daphnia magna) OECD 202
Bután CAS č.: 106-97-8 Č. ES: 203-448-7
LC₅₀: 49,9 mg/L 4 d (ryby)
LC₅₀: 49,9 mg/L 4 d (ryby)
EC₅₀: 69,43 mg/L 2 d (kôrovce, Daphnia sp.) Výpočet pomocou programu ECOSAR v1.00.
EC₅₀: 69,43 mg/L 2 d (kôrovce, Daphnia sp.)
ErC₅₀: 19,37 mg/L 4 d (Riasy/vodné rastliny, Algae) Calculation using ECOSAR Program v1.00
ErC₅₀: 19,37 mg/L 4 d (Algae (not specified))
Benzénsulfónové kyseliny, di-C10-14-alkylderiváty, vápenaté soli CAS č.: 1471316-72-9 Č. ES: 939-603-7
LC₅₀: >100 mg/L 4 d (ryby, Oncorhynchus mykiss)
EC₅₀: >1 000 mg/L 2 d (Riasy/vodné rastliny, Pseudokirchneriella subcapitata)
ErC₅₀: >1 000 mg/L 3 d (kôrovce)
LC₅₀: >100 mg/L 4 d (Oncorhynchus mykiss)
EC₅₀: >1 000 mg/L 2 d (kôrovce, Daphnia magna) EPA OTS 797.1300
EC₅₀: >10 000 mg/L (Activated sludge (domestic)) OECD 209
ErC₅₀: >1 000 mg/L 3 d (Pseudokirchneriella subcapitata) EPA OTS 797.1050

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 26. 1. 2026

Dátum tlače: 26. 1. 2026

Verzia: 8

Strana 10/14



Multi Tech 6 500ml

* 12.2. Stálosť a odbúrateľnosť

Isobután (obsahuje < 0,1 % butadiénu (203-450-8)) CAS č.: 75-28-5 Č. ES: 200-857-2
Biologické odbúranie: Áno, rýchla
Propán CAS č.: 74-98-6 Č. ES: 200-827-9
Biologické odbúranie: Áno, rýchla
Uhl'ovodíky, C10-C13, n-alkány, izoalkány, cyklické zlúčeniny, < 2 % aromatické zlúčeniny CAS č.: 64742-48-9 Č. ES: 918-481-9
Biologické odbúranie: Áno, rýchla
Bután CAS č.: 106-97-8 Č. ES: 203-448-7
Biologické odbúranie: Áno, rýchla

Dodatočné údaje:

Nie sú k dispozícii žiadne údaje pre túto zmes. AOX (mg/L): 0

* 12.3. Bioakumulačný potenciál

Propán CAS č.: 74-98-6 Č. ES: 200-827-9
Log K_{ow}: 1,09
Uhl'ovodíky, C10-C13, n-alkány, izoalkány, cyklické zlúčeniny, < 2 % aromatické zlúčeniny CAS č.: 64742-48-9 Č. ES: 918-481-9
Log K_{ow}: 7,2
Bután CAS č.: 106-97-8 Č. ES: 203-448-7
Log K_{ow}: 1,09
Benzénsulfónové kyseliny, di-C10-14-alkylderiváty, vápenaté soli CAS č.: 1471316-72-9 Č. ES: 939-603-7
Log K_{ow}: > 6,91
Biokoncentračný faktor (BCF): 70,8 Druh: Ryby, bližšie nešpecifikované.

12.4. Mobilita v pôde

Nie sú k dispozícii žiadne údaje

* 12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Isobután (obsahuje < 0,1 % butadiénu (203-450-8)) CAS č.: 75-28-5 Č. ES: 200-857-2
Výsledky posúdenia PBT a vPvB: —
Uhl'ovodíky, C9-C10, n-alkány, izoalkány, cyklické uhl'ovodíky, <2 % aromatické uhl'ovodíky CAS č.: 64742-48-9 Č. ES: 927-241-2
Výsledky posúdenia PBT a vPvB: —
Propán CAS č.: 74-98-6 Č. ES: 200-827-9
Výsledky posúdenia PBT a vPvB: —
Uhl'ovodíky, C10-C13, n-alkány, izoalkány, cyklické zlúčeniny, < 2 % aromatické zlúčeniny CAS č.: 64742-48-9 Č. ES: 918-481-9
Výsledky posúdenia PBT a vPvB: —
Bután CAS č.: 106-97-8 Č. ES: 203-448-7
Výsledky posúdenia PBT a vPvB: —
Benzénsulfónové kyseliny, di-C10-14-alkylderiváty, vápenaté soli CAS č.: 1471316-72-9 Č. ES: 939-603-7
Výsledky posúdenia PBT a vPvB: —

Látky v zmesi nespĺňajú kritériá PBT/vPvB podľa REACH, príloha XIII.

12.6. Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Tento výrobok neobsahuje žiadnu látku s vlastnosťami narúšajúcimi endokrinný systém ne cieľových organizmov, pretože žiadna zložka nespĺňa tieto kritériá.

* 12.7. Iné nepriaznivé účinky

trieda ohrozenia vody 1: slabo znečisťuje vodu

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 26. 1. 2026

Dátum tlače: 26. 1. 2026

Verzia: 8

Strana 11/14



Multi Tech 6 500ml

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

13.1. Metódy spracovania odpadu

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd. Odpad zlikvidujte podľa úradných predpisov.

13.1.1. Likvidácia produktu/obalu

Kód odpadu/označenie odpadu podľa EAK/AVV

Kód odpadu produkt

16 05 04 *	Plyny v tlakových nádobách (vrátane halónov) obsahujúce nebezpečné látky
------------	--

*: Preukázanie likvidácie odpadu je povinné.

Kód odpadu obal

15 01 04	Obaly z kovu
----------	--------------

ODDIEL 14: Informácie o doprave

Pozemná doprava (ADR/RID)	Vnútrozemská preprava (ADN)	Loďná doprava (IMDG)	Letecká preprava (ICAO-TI / IATA-DGR)
---------------------------	-----------------------------	----------------------	---------------------------------------

14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo

UN 1950	UN 1950	UN 1950	UN 1950
---------	---------	---------	---------

14.2. Správne expedičné označenie OSN

AEROSOLY	AEROSOLY	AEROSOLS	AEROSOLS, Flammable
----------	----------	----------	---------------------

14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu

2.1	2.1	2.1	2.1

14.4. Obalová skupina

		-	
--	--	---	--

14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie

Nie	Nie	Nie	Nie
-----	-----	-----	-----

14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Špeciálne predpisy: 190 327 344 625 Obmedzené množstvo (LQ): 1L Vyňaté množstvá (EQ): E0 Klasifikačný kód: 5F Kód obmedzenia v tuneli: (D) Poznámka: Prepravná kategória: 2	Špeciálne predpisy: 190 327 344 625 Obmedzené množstvo (LQ): 1 L Vyňaté množstvá (EQ): E0 Klasifikačný kód: 5F	Špeciálne predpisy: 63, 190, 277, 327, 344, 381, 959 Obmedzené množstvo (LQ): 1000 mL Vyňaté množstvá (EQ): E0 číslo EmS: F-D, S-U	Špeciálne predpisy: A145 A167 A802 Obmedzené množstvo (LQ): 30 kg G Y203 Vyňaté množstvá (EQ): E0 Poznámka: Pokyny na balenie IATA - cestujúci: 203 Maximálne množstvo IATA - cestujúci: 75 kg Maximálne množstvo IATA - cestujúci: 203 Maximálne množstvo IATA - náklad: 150 kg
--	---	---	--

14.7. Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO

Nie sú k dispozícii žiadne údaje

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

15.1.1. Predpisy EÚ

Obmedzenia použitia:

Obmedzenie použitia v súlade s REACH príloha XVII č.: Vstup 3, Vstup 40, Vstup 75

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 26. 1. 2026

Dátum tlače: 26. 1. 2026

Verzia: 8

Strana 12/14



Multi Tech 6 500ml

Smernica 2010/75/EU o priemyselných emisiách [Industrial Emissions Directive] Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

Smernica 2004/42/ES o obmedzení emisií VOC z farieb a lakov Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Smernica o aerosóloch (75/324/EHS)

Ostatné predpisy EÚ:

Smernica 2012/18/EÚ o kontrole nebezpečenstiev závažných havárií s prítomnosťou nebezpečných látok [Smernica SEVESO III], Kategórie nebezpečenstiev:

- P3a „Horľavé“ aerosóly 1. a 2. kategórie obsahujúce horľavé plyny 1. a 2. kategórie alebo horľavé kvapaliny.

Vymenované nebezpečné látky:

- Skvapalnené horľavé plyny, kategória 1 alebo 2 (vrátane skvapalneného ropného plynu) a zemný plyn

15.1.2. Národné predpisy

Nie sú k dispozícii žiadne údaje

15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Nie sú k dispozícii žiadne údaje

ODDIEL 16: Iné informácie

* 16.1. Pokyny na zmenu

1.2.	Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú
1.3.	Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov
2.1.	Klasifikácia látky alebo zmesi
2.3.	Iná nebezpečnosť
3.2.	Zmesi
5.4.	Dodatočné pokyny
7.2.	Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility
8.1.	Kontrolné parametre
11.1.	Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008
11.2.	Informácie o inej nebezpečnosti
12.1.	Toxicita
12.2.	Stálosť a odbúrateľnosť
12.3.	Bioakumulačný potenciál
12.5.	Výsledky posúdenia PBT a vPvB
12.7.	Iné nepriaznivé účinky
14.5.	Nebezpečnosť pre životné prostredie
14.6.	Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa
15.1.	Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia
16.1.	Pokyny na zmenu
16.2.	Skratky a akronymy
16.4.	Klasifikácia zmesí a použitá metóda hodnotenia podľa Nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP]

* 16.2. Skratky a akronymy

ACGIH	Americká konferencia vládných priemyselných hygienikov
ADN	Európska dohoda o medzinárodnej preprave nebezpečného tovaru po vnútrozemských vodných cestách
ADR	Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí
AOX	Adsorbovateľné halogénované organické zlúčeniny
ATE	Odhad akútnej toxicity
AVV	Nariadenie o preprave odpadu (DE)
BCF	Biokoncentračný faktor
CAS	Chemical Abstracts Service
CLP	Klasifikácia, označovanie a balenie
DIN	Nemecký normalizačný úrad

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 26. 1. 2026

Dátum tlače: 26. 1. 2026

Verzia: 8

Strana 13/14



Multi Tech 6 500ml

DNEL	odvodené hladiny, pri ktorých nedochádza k žiadnym účinkom
EAK	Európsky katalóg odpadov-nariadenia
EC ₅₀	účinná koncentrácia 50%
EG	Európske spoločenstvá
EN	Európska norma
ES	Exposure scenario
EU	Európska únia
EWC	Európsky katalóg odpadov-nariadenia
IC ₅₀	50% inhibičná koncentrácia
ICAO	International Civil Aviation Organization
IMDG	Medzinárodný námorný nebezpečný tovar
IMO	International Maritime Organization
ISO	International Standards Organisation
KG	hmotnosť tela
LC ₅₀	Stredná smrteľná koncentrácia
LD ₅₀	Smrteľná dávka 50%
MAK	maximálna koncentrácia na pracovisku (CH)
NFPA	Národná asociácia požiarnej ochrany
NIOSH	Národný inštitút pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci
NOEC	Koncentrácia bez pozorovaného účinku
OECD	Organizácia pre hospodársku spoluprácu a rozvoj
OSHA	Správa bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci
PBT	perzistentné, bioakumulatívne a toxické
PNEC	Predpokladaná koncentrácia bez účinku
REACH	Registrácia, hodnotenie, autorizácia a obmedzovanie chemických látok
RID	Poriadok pre medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečného tovaru
SCL	Specific concentration limit
Tox.	Toxicita
TRGS	Technische Regeln für Gefahrstoffe
UN	Organizácia Spojených národov
ZNS	centrálne nervová sústava

16.3. Dôležité literárne údaje a zdroje údajov

Nie sú k dispozícii žiadne údaje

* 16.4. Klasifikácia zmesí a použitá metóda hodnotenia podľa Nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP]

Triedy nebezpečenstva a kategórie nebezpečenstva	Výstražné upozornenia	Postup klasifikácie
aerosólové rozprašovače a zapaľovače (<i>Aerosol 1</i>)	H222; H229: Mimoriadne horľavý aerosól. Nádoba je pod tlakom: pri zahriatí sa môže roztrhnúť.	Na základe údajov z testov.
Aspiračná nebezpečnosť (<i>Asp. Tox. 1</i>)	H304: Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.	Metóda výpočtu.
Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - jednorazová expozícia (<i>STOT SE 3</i>)	H336: Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.	Metóda výpočtu.

16.5. Zoznam príslušných výstražných upozornení a/alebo bezpečnostných upozornení z oddielov 2 až 15

Výstražné upozornenia	
H220	Mimoriadne horľavý plyn.
H226	Horľavá kvapalina a pary.
H280	Obsahuje plyn pod tlakom, pri zahriatí môže vybuchnúť.
H304	Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
H317	Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.
H336	Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
H412	Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Dátum revízie: 26. 1. 2026

Dátum tlače: 26. 1. 2026

Verzia: 8

Strana 14/14



Multi Tech 6 500ml

16.6. Pokyny školenia

Nie sú k dispozícii žiadne údaje

16.7. Dodatočné pokyny

Podľa nášho najlepšieho vedomia sú informácie uvedené v tomto dokumente správne. Uvedený dodávateľ ani jeho pobočky však nenesú žiadnu zodpovednosť za presnosť alebo úplnosť poskytnutých informácií. Konečné určenie vhodnosti jednotlivých materiálov je výlučne na zodpovednosti používateľa. Všetky materiály môžu predstavovať neznáme riziká a mali by sa používať opatrne. Hoci sú tu opísané určité riziká, nemôžeme zaručiť, že sú to jediné možné riziká.

* Údaje v porovnaní s predchádzajúcou verziou sa zmenili.